

“Municipality of Grožnjan intends to award a works contract for „Construction of Sewage System of Settlement “Završje” with Waste Water Treatment Device” which Standard advertisement for local open tender procedures (Summary) is published on 20.06.2013. under publication reference number: [EUROPEAID/ 134734 /M/WKS/HR](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1371799369555&do=publi.detPUB&searchtype=QS&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=2&aoref=134734) on the EuropeAid website

<https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1371799369555&do=publi.detPUB&searchtype=QS&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=2&aoref=134734>

Document for completion and publication by the Contracting Authority.

WORKS CONTRACT NOTICE

Construction of Sewage System of Settlement "Završje" with Waste Water Treatment Device

Location – Republic of Croatia/Istria County

1. Publication reference

3011812057/WKS

2. Procedure

Open

3. Programme

IPA

4. Financing

IPARD programme 2007-2013 Agriculture and Rural Development Plan

5. Contracting Authority

The Municipality of Grožnjan

U. Gorjana 3

52429 GROŽNJAN

CONTRACT SPECIFICATIONS

6. Description of the contract

The project foresees the construction of sewage system and wastewater treatment plant in Završje settlement whose real capacity is 150 ES. All households which have their own buildings and small service and manufacturing enterprises within the settlement of Završje will be able to connect to the sewage system. The project implementation will enable the construction of a modern sewage system with mechanical and biological wastewaters purification. This will create essential preconditions for undisturbed economic development, remaining of residents and new population of the Municipality of Grožnjan with significant effect on ecological aspects and

protection of potable water sources, especially in the eastern part of Istrian County.

The overall length of the above is 1.497 m on the territory of mentioned sewage network the following cadastral plots: 3623/2, 3623/1, 3622/3, 4214/5, 2272/2, 2275/7, 2275/3, 2275/5, 2276, 2277, 2278/2, 2278/3, 2280/7, 2280/3, 2247, 2246/2, 4236/3, 2244, 2241/1, 4229/5, 2239/1, 4229/2, 4229/3, 1834/3, 1835, 1834/1, 4215/3, 135/1, 2280/2, 102/7, 102/5, 90/3, 88, 2280/2, 125, 2284/6, 127/6, 2284/7, 127/3, 129/3, 85/1. The wastewater treatment plant will be placed on the cadastral plot: 3622/2, on the cadastral district of Završje.

7. Number and titles of lots

No, one lot only.

TERMS OF PARTICIPATION

8. Eligibility and rules of origin

Participation is open to all legal persons participating either individually or in a grouping (consortium) of tenderers which are established in a Member State of the European Union or in a country or territory of the regions covered and/or authorised by the specific instruments applicable to the programme under which the contract is financed (see also heading 22 below). All works, supplies and services under this contract must originate in one or more of these countries. Participation is also open to international organisations. The participation of natural persons is directly governed by the specific instruments applicable to the programme under which the contract is financed.

9. Grounds for exclusion

Tenderers must submit a signed declaration, included in the Tender Form for a Works Contract, to the effect that they are not in any of the situations listed in point 2.3.3 of the **Practical Guide to contract procedures for EU external actions**.

10. Number of tenders

Tenderers may submit only one tender per lot. Tenders for parts of a lot will not be considered. Any tenderer may state in its tender that it would offer a discount in the event that its tender is accepted for more than one lot. Tenderers may not submit a tender for a variant solution in addition to their tender for the works required in the tender dossier.

11. Tender guarantee

Tenderers must provide a tender guarantee of 11.142,44 EUR when submitting their tender. This guarantee will be released to unsuccessful tenderers once the tender procedure has been completed and to the successful tenderer(s) upon signature of the contract by all parties.

12. Performance guarantee

The successful tenderer will be asked to provide a performance guarantee of 10% of the amount of the contract at the signing of the contract. This guarantee must be provided together with the return of the countersigned contract no later than 30 days after the tenderer receives the contract signed by the Contracting Authority. If the selected tenderer fails to provide such a guarantee within this period, the contract will be void and a new contract may be drawn up and sent to the tenderer which has submitted the next cheapest compliant tender.

13. Information meeting and/or site visit

The tenderer is strongly advised, but not obliged to attend the clarification meeting and to visit and inspect the site of the works and its surroundings for the purpose of assessing, at his own responsibility, expense and risk, factors necessary for the preparation of his tender and the signing of the contract for the works.

A clarification meeting will be held on 15.07.2013. at 10:00 hours at local time and a site visit will be held 15.07.2013. at 11:00 hours at local time by the Contracting Authority at the premises of The Municipality of Grožnjan, U. Gorjana 3, 52429 Grožnjan.

The attendance should be previously confirmed using the following contact details:

phone: +385 (0)52 776 349;

fax. +385 (0)52 721 131;

e-mail: info@groznjan-grisignana.hr

14. Tender validity

Tenders must remain valid for a period of 90 days after the deadline for submission of tenders.

15. Period of implementation of tasks

The period of implementation of tasks is six (6) months.

SELECTION AND AWARD CRITERIA

16. Selection criteria

The selection criteria for each tenderer are as follows:

The minimum qualifying criteria for the sole tenderer include:

1. Economic and financial capacity of candidate:

- a) The average annual turnover of the tenderer in the last 3 years must be equal to or exceeding 1.114.243,90 EUR and at least 389.985,36 EUR in each year.
- b) Tenderer must have access to sufficient credit and other financial facilities to cover the required cash flow for the duration of the contract. In any case, the amount of credit available must exceed the equivalent of: 350.000,00 EUR.

2. Technical and professional capacity of candidate:

- a) Tenderer must be a registered firm or natural person legally capable of carrying out the specified works.
- b) Tenderer must carry out at least 70% of the contract works by his own resources (equipment, materials, human and financial resources)
- c) Tenderer must have approval for the performance of construction in accordance with Act on architectural and engineering services and activities in physical planning and building (OG 152/08, 49/11) – Group G

- d) Tenderers key personnel:
- 1 construction site leader, civil engineer, 3 years relevant working experience and appropriate qualifications, in accordance with Article 47 and Article 48 of the Act on architectural and engineering services and activities in physical planning and building (OG 152/08, 49/11);
 - 1 site engineer, electrical engineer, 3 years relevant working experience and appropriate qualifications, in accordance with Article 47 and Article 48 of the Act on architectural and engineering services and activities in physical planning and building (OG 152/08, 49/11);
 - 1 site engineer, mechanical engineer, 3 years relevant working experience and appropriate qualifications, in accordance with Article 47 and Article 48 of the Act on architectural and engineering services and activities in physical planning and building (OG 152/08, 49/11).
- e) All key personnel to be mobilised for this project must have appropriate experience and proven qualifications relevant to works of a similar nature to this project as it is specified in the Tender Dossier, volume 1, section 1. Instruction to tenderers, sub-clause 12.1.9.
- f) Tenderer, as a main works contractor, must have successfully completed 2 projects of the same nature and complexity comparable to the works concerned by the tender over the last five (5) years.

The minimum selection criteria for Joint venture/ consortium include:

1. Economic and financial capacity of candidate:

- a) The average annual turnover of the Leader of consortium/Joint venture in the last 3 years must be equal to or exceeding 334.273,17 EUR, but not less than 139.280,49 EUR in each year.
- b) The average annual turnover of the consortium/joint venture in the last 3 years must be equal to or exceeding 1.114.243,90 EUR and at least 389.985,36 EUR in each year.
- c) Tenderer must have access to sufficient credit and other financial facilities to cover the required cash flow for the duration of the contract. In any case, the amount of credit available must exceed the equivalent of 350.000,00 EUR.

2. Technical and professional capacity of candidate:

- d) Tenderer must be a registered firm or natural person legally capable of carrying out the specified works.
- e) Tenderer must carry out at least 70% of the contract works by his own resources (equipment, materials, human and financial resources)
- f) Tenderer must have approval for the performance of construction in accordance with Act on architectural and engineering services and activities in physical planning and building (OG 152/08, 49/11) – Group G.
- g) Lead member of joint venture/consortium has ability to carry out at least 50% of the contract works by his own means.
- h) Another member of joint venture/consortium must have ability to carry out at least 10% of the contract works by his own means
- i) Tenderers key personnel

- 1 construction site leader, civil engineer, 3 years relevant working experience and appropriate qualifications, in accordance with Article 47 and Article 48 of the Act on architectural and engineering services and activities in physical planning and building (OG 152/08, 49/11);
 - 1 site engineer, electrical engineer, 3 years relevant working experience and appropriate qualifications, in accordance with Article 47 and Article 48 of the Act on architectural and engineering services and activities in physical planning and building (OG 152/08, 49/11);
 - 1 site engineer, mechanical engineer, 3 years relevant working experience and appropriate qualifications, in accordance with Article 47 and Article 48 of the Act on architectural and engineering services and activities in physical planning and building (OG 152/08, 49/11).
- j) All key personnel to be mobilised for this project must have appropriate experience and proven qualifications relevant to works of a similar nature to this project as it is specified in the Tender Dossier, volume 1, section 1. Instruction to tenderers, sub-clause 12.1.9.
- k) Tenderer, as a main works contractor, must have successfully completed 2 projects of the same nature and complexity comparable to the works concerned by the tender over the last five (5) years.

An economic operator may, where appropriate and for a particular contract, rely on the capacities of other entities, regardless of the legal nature of the links which it has with them. Some examples of when it may *not* be considered appropriate by the Contracting Authority are when the tenderer relies in majority on the capacities of other entities or when they rely on key criteria. If the tenderer relies on other entities it must prove to the Contracting Authority that it will have at its disposal the resources necessary for performance of the contract, for example by producing an undertaking on the part of those entities to place those resources at its disposal. Such entities, for instance the parent company of the economic operator, must respect the same rules of eligibility and notably that of nationality, as the economic operator. Furthermore, the data for this third entity for the relevant selection criterion should be included in the tender in a separate document. Proof of the capacity will also have to be furnished when requested by the Contracting Authority.

17. Award criteria

Price

TENDERING

18. How to obtain the tender dossier

The tender dossier is available from the Municipality of Grožnjan, U. Gorjana 3, 52429 GROŽNJAN upon payment of 100,00 EUR, on giro account number: 2402006-1813800002 (IBAN: HR2824020061813800002, SWIFT: ESBCHR22) opened in the *Erste & Steiermärkische Bank d.d.*, which excludes courier delivery. It is also available for inspection at the premises of the Contracting Authority, address as in point 5 above. Tenders must be submitted using the standard tender form included in the tender dossier, whose format and instructions must be strictly observed.

Tenderers with questions regarding this tender should send them in writing to info@groznjan-grisignana.hr or the Municipality of Grožnjan, U. Gorjana 3, 52429 Grožnjan (mentioning the publication reference shown in item 1) at least 21 days before the deadline for submission of tenders given in item 19. The Contracting Authority must reply to all tenderers' questions at least 11 days before the deadline for submission of tenders. Eventual clarifications or minor changes to the tender dossier will be published at the latest 11 days before the submission deadline on the EuropeAid website at <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome> and on the web page of the Paying Agency for Agriculture, Fisheries and Rural Development www.apprrr.hr.

19. Deadline for submission of tenders

Deadline for submission of tenders is at 14:00 Local time on 23.08.2013.

The Contracting Authority's opening hours are between 07:00 and 15:00 hours local time from Monday to Friday.

Any tender received after this deadline will not be considered.

20. Tender opening session

Tender opening session will be held on 26.08.2013. at 10:00 Local time at the premises of the Municipality of Grožnjan, U. Gorjana 3, 52 429 Grožnjan, Croatia.

21. Language of the procedure

All written communications for this tender procedure and contract must be in English.

22. Legal basis

EC Council Regulation No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA)